

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

1 JULI 1998

**Wetsvoorstel tot beperking van de cumula-
tie van het mandaat van federaal par-
lements lid en Europees parlamentslid
met andere ambten**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN **BOUTMANS EN DARAS**

Art. 3

**A) In het 2^o van het tweede lid van het nieuw in te
voegen artikel 1^{quater} in de wet van 6 augustus 1931
de woorden «of van de raad van bestuur» doen ver-
vallen.**

**B) Het 3^o van het tweede lid van het nieuw in te
voegen artikel 1^{quater} in de wet van 6 augustus 1931
doen vervallen.**

Verantwoording

Zelfde verantwoording als amendement nr. 1 van het wets-
voorstel nr. 1-984/1.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-985 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Busquin c.s.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

1^{er} JUILLET 1998

**Proposition de loi limitant le cumul du
mandat de parlementaire fédéral et de
parlementaire européen avec d'autres
fonctions**

AMENDEMENTS

N^o 1 DE MM. **BOUTMANS ET DARAS**

Art. 3

**A) Au 2^o du deuxième alinéa du nouvel article
1^{er quater} à insérer dans la loi du 6 août 1931, suppri-
mer les mots «ou du conseil d'administration».**

**B) Supprimer le 3^o du deuxième alinéa du nouvel
article 1^{er quater} à insérer dans la loi du 6 août 1931.**

Justification

Justification identique à celle de l'amendement n^o 1 à la
proposition de loi n^o 1-984/1.

Voir:

Document du Sénat:

1-985 - 1997/1998:

N^o 1: Proposition de loi de M. Busquin et consorts.

Nr. 2 VAN DE HEER BOUTMANS EN DARAS

Art. 3

Het nieuw in te voegen artikel 1^{quater} in de wet van 6 augustus 1931 aanvullen met een nieuw lid, luidende:

«*Hetzelfde mandaat mag evenmin worden gecumuleerd met een lidmaatschap van een adviesorgaan waarvan de opdracht of een van de opdrachten erin bestaat advies te verstrekken aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat, een gemeenschaps- of gewestraad, de verenigde vergadering of een van de taalgroepen bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, de federale regering of een of verscheidene van haar leden, een gewest- of gemeenschapsregering of een of verscheidene van haar leden, dan wel aan een van de in artikel 60 van dezelfde bijzondere wet bedoelde colleges of een of verscheidene van zijn leden.*»

Verantwoording

Dit amendement moet het voortaan onmogelijk maken dat een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de Senaat tijdens de uitoefening van zijn mandaat in een adviesorgaan zetelt dat advies verstrekt aan een wetgevende vergadering of aan een regering. In de eerste plaats omdat hij op die manier advies verstrekt en krijgt, en anderzijds omdat op die manier een loopje wordt genomen met het principe van de scheiding der machten wanneer hij advies uitbrengt aan een regering.

Nr. 3 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 3

Het nieuw in te voegen artikel 1^{quater} in de wet van 6 augustus 1931 aanvullen met een nieuw lid, luidende:

«*Hetzelfde mandaat mag evenmin worden gecumuleerd met het deel uitmaken van het bestuur of het deel hebben aan het beheer of toezicht op de volgende instellingen, verenigingen of vennootschappen:*

- *instellingen van openbaar nut;*
- *ziekenfondsen of landsbonden van ziekenfondsen;*
- *werknemers- of werkgeversorganisaties, of organisaties die economische sectoren of vrije beroepen vertegenwoordigen;*
- *beroepsordes;*
- *Belgische of buitenlandse handelsvennootschappen met een omzet van meer dan een miljard frank bij het afsluiten van het boekjaar dat voorafgaat aan de verkiezing; de betrokkenen mogen die*

N° 2 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 3

Compléter le nouvel article 1^{er quater} à insérer dans la loi du 6 août 1931, par un alinéa nouveau, qui est rédigé comme suit:

«*Le même mandat ne peut pas davantage être cumulé avec la qualité de membre d'un organe consultatif dont la mission ou une des missions consiste à rendre des avis à l'intention de la Chambre des représentants, du Sénat, d'un conseil de communauté ou de région, de l'assemblée réunie ou d'un des groupes linguistiques visés à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, à l'intention du gouvernement fédéral ou d'un ou de plusieurs de ses membres, d'un gouvernement de communauté ou de région ou d'un ou de plusieurs de ses membres, ainsi qu'à l'intention d'un des collèges visés à l'article 60 de la même loi spéciale ou d'un ou de plusieurs de ses membres.*»

Justification

Le présent amendement empêche dorénavant qu'un membre de la Chambre des représentants ou du Sénat puisse siéger, au cours de l'exercice de son mandat, dans un organe consultatif chargé de rendre des avis à l'intention d'une assemblée législative ou d'un gouvernement. Si tel n'était pas le cas, le membre en question serait à la fois émetteur et destinataire de l'avis, d'une part, et commettrait une entorse au principe de la séparation des pouvoirs s'il rendait un avis à l'intention d'un gouvernement, d'autre part.

N° 3 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 3

Compléter l'article 1^{er quater} (nouveau) à insérer dans la loi du 6 août 1931 par un alinéa nouveau, rédigé comme suit:

«*Le même mandat ne peut pas davantage être cumulé avec la qualité de membre d'un organe d'administration, de gestion ou de contrôle des organismes, associations et sociétés suivantes:*

- *les organismes d'utilité publique;*
- *les mutualités ou fédérations de mutualités;*
- *les organisations représentatives des travailleurs, des employeurs, des secteurs économiques ou des professions libérales;*
- *les ordres rattachés à certaines professions;*
- *les sociétés commerciales belges ou étrangères réalisant un chiffre d'affaires de plus d'un milliard de francs à la clôture de l'exercice qui précède l'élection; les intéressés ne peuvent exercer cette*

functie noch persoonlijk noch door een tussenpersoon uitoefenen;

— *Belgische of buitenlandse burgerlijke vennootschappen met een vermogen van meer dan vijfhonderd miljoen op 31 december van het voorlaatste jaar dat voorafgaat aan dat van de verkiezing; de betrokkenen mogen die functie noch persoonlijk noch door een tussenpersoon uitoefenen.*

De in de voorgaande leden vermelde bedragen worden aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.»

Verantwoording

Dit amendement strekt ertoe de onafhankelijkheid van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat ten opzichte van economische, sociale of corporatistische instanties uit de privé-sector te verhogen.

De verschillende raden moeten immers worden behoed voor het gevaar van vermenging van privé-belangen en het algemeen belang, vooral wanneer die een belangrijke financiële of maatschappelijke inzet hebben.

Dit geldt ook voor mandaten in instellingen van openbaar nut wanneer het lid niet optreedt als vertegenwoordiger van een overheid.

Nr. 4 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 3

Het eerste lid van het nieuw in te voegen artikel 1^{er} *quater* in de wet van 6 augustus 1931 vervangen als volgt:

«Het mandaat van lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van senator kan niet worden gecumuleerd met een bezoldigd uitvoerend mandaat.»

Verantwoording

Het lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de Senaat moet het grootste deel van zijn tijd kunnen besteden aan de uitoefening van zijn mandaat. Daarom moet hij beschikbaar zijn en mag hij niet opgeslorpt worden door andere uitvoerende mandaten, die evenzeer tijdslopend zijn.

Bovendien moet worden vermeden dat bevoegdheden op verschillende echelons door één en dezelfde persoon worden uitgeoefend.

Nr. 5 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 4

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Dit sluit aan bij vorige amendementen die het cumuleren tussen een mandaat van lid van de Kamer van volksvertegenwoor-

fonction ni personnellement, ni par personne interposée;

— *les sociétés civiles belges ou étrangères possédant un patrimoine de plus de cinq cent millions au 31 décembre de l'avant-dernière année qui précède celle de l'élection; les intéressés ne peuvent exercer cette fonction ni personnellement, ni par personne interposée.*

Les montants visés aux alinéas précédents sont adaptés à l'indice des prix à la consommation.»

Justification

Le présent amendement tend à renforcer l'indépendance des membres de la Chambre des représentants et du Sénat vis-à-vis des instances économiques, sociales et corporatives du secteur privé.

Les divers conseils doivent en effet être prémunis contre le danger de confusion entre les intérêts privés et l'intérêt général, surtout lorsque l'enjeu financier ou social est de taille.

Il en va de même pour les mandats dans les organismes d'utilité publique lorsque le membre n'agit pas en qualité de représentant d'une autorité publique.

N° 4 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 3

Remplacer le premier alinéa du nouvel article 1^{er} *quater* à insérer dans la loi du 6 août 1931, par le texte suivant:

«Le mandat de membre de la Chambre des représentants ou du Sénat ne peut pas être cumulé avec un mandat exécutif rémunéré.»

Justification

Le membre de la Chambre des représentants ou du Sénat doit pouvoir consacrer la majeure partie de son temps à l'exercice de son mandat. Il lui faut par conséquent être disponible et il ne peut être absorbé par d'autres mandats exécutifs qui nécessitent qu'on leur consacre tout autant de temps.

Par ailleurs, il convient d'éviter qu'une seule et même personne puisse exercer des compétences à plusieurs échelons.

N° 5 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 4

Supprimer cet article.

Justification

Cet amendement est la suite logique des amendements précédents qui rendent impossible tout cumul d'un mandat de

digers, van de Senaat en van het Europees Parlement met een bezoldigd mandaat onmogelijk maken. Er moet dan ook geen financiële regeling worden uitgewerkt.

Eddy BOUTMANS.
José DARAS.

Nr. 6 VAN DE HEER BOUTMANS

(Subsidiair amendement op amendement nr. 4)

Art. 3

A. In het voorgestelde artikel 1^{quater} tussen het eerste en tweede lid een lid invoegen, luidende :

«In geen geval is cumulatie toegestaan met het ambt van burgemeester.»

In het tweede lid van dit artikel het woord «burgemeester» doen vervallen.

Verantwoording

De burgemeester wordt benoemd door de Koning, en door de minister van Binnenlandse Zaken en valt onder zijn tuchtrecht.

Als parlamentslid moet hij de regering, en dus ook de minister van Binnenlandse Zaken controleren en eventueel over moties van vertrouwen of wantrouwen stemmen. Deze beide hoedanigheden zijn onverenigbaar.

Eddy BOUTMANS.

Nr. 7 VAN DE HEER ISTASSE

Art. 2

Punt 11 van het voorgestelde artikel vervangen als volgt :

«11. lid van het Rekenhof;».

Verantwoording

In de toelichting wordt verklaard dat deze bepaling rechtstreeks teruggaat op artikel 24^{bis}, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Deze bepaling is echter onlangs gewijzigd in de hier voorgestelde formulering(1). Dit technisch amendement beoogt een tekstcorrectie aan te brengen en de bepalingen van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 werkelijk te doen overeenstemmen met die van de wet van 6 augustus 1931.

Nr. 8 VAN DE HEER ISTASSE

Art. 4

In het eerste en derde lid van het voorgestelde artikel 1^{quinquies} de woorden «de verschotten» doen vervallen.

(1) Stuk Senaat, nrs. 1-670/1 tot 3, voorstel van de heer Olivier c.s. Die tekst is onlangs ook door de Kamer aangenomen.

membre de la Chambre des représentants, du Sénat ou du Parlement européen avec un mandat exécutif rémunéré. Il n'y a donc pas lieu d'élaborer un régime financier.

N° 6 DE M. BOUTMANS

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 4)

Art. 3

A. À l'article 1^{er} quater proposé, ajouter entre le premier et le deuxième alinéa, un alinéa rédigé comme suit :

«En aucun cas le cumul avec le mandat de bourgmestre ne peut être autorisé.»

B. Au deuxième alinéa de cet article, supprimer les mots «du bourgmestre».

Justification

Le bourgmestre est nommé par le Roi et par le ministre de l'Intérieur et se trouve sous l'autorité disciplinaire de ce dernier.

En tant que parlementaire, il doit contrôler le gouvernement et donc aussi le ministre de l'Intérieur et éventuellement voter des notions de confiance ou de méfiance. Les deux qualités sont donc inconciliables.

N° 7 DE M. ISTASSE

Art. 2

Remplacer le point 11 de l'article proposée par la disposition suivante :

«11. membre de la Cour des comptes;».

Justification

L'exposé des motifs explique que cette disposition s'inspire directement de l'article 24^{bis}, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980. Or cette disposition vient d'être modifiée de la manière proposée(1). Le présent amendement technique vise à corriger cette erreur de texte et à faire coïncider réellement les dispositions de la loi spéciale du 8 août 1980 avec celles de la loi du 6 août 1931.

N° 8 DE M. ISTASSE

Art. 4

Supprimer le mot «débours» aux alinéas 1 et 3, de l'article 1^{er} quinquies proposé.

(1) Doc. parl. Sénat, n° 1-670/1 à 3; proposition de M. Olivier et consorts. Ce texte a également été adopté dernièrement à la Chambre.

Verantwoording

In de toelichting bij het voorstel, waarover in de staten-generaal van de democratie een akkoord is bereikt, wordt uitdrukkelijk bepaald dat de financiële beperking niet van toepassing is op de vergoeding die de verkozenen ontvangt om de reële of forfaitaire kosten te dekken die hij gemaakt heeft in de uitoefening van het ambt dat hij buiten zijn mandaat bekleedt. Het woord «verschotten» moet dus geschrapt worden, want de inhoud van deze term verwijst juist naar het begrip kostenvergoeding.

Nr. 9 VAN DE HEER ISTASSE

Art. 4

Het tweede lid van het voorgestelde artikel 1^{quiniés} vervangen als volgt:

«*Voor de berekening van dat bedrag komen in aanmerking de vergoedingen, wedden of presentiegelden voortvloeiend uit de uitoefening van een openbaar mandaat, functie of ambt van politieke aard.*»

Verantwoording

Deze formulering geeft beter de bedoeling van de indieners van het voorstel weer, namelijk de financiële beperking van de cumulatie niet toepassen op alle inkomsten die een vergoeding zijn van een beroepsactiviteit in de openbare of particuliere sector, maar alleen op de inkomsten voortvloeiende uit een openbaar mandaat of ambt van politieke aard. Volgens de huidige formulering zouden de inkomsten uit beroepsactiviteiten die men in de overheidssector uitoefent (hoogleraar aan de universiteit bij voorbeeld) meegerekend worden voor de beperking van de vergoedingen terwijl beroepsactiviteiten in de particuliere sector erbuiten vallen.

De voorgestelde omschrijving gaat terug op een wettelijke regeling bepaald in artikel 293, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek (onverenigbaarheden die van toepassing zijn op de ambten van de rechterlijke orde).

Nr. 10 VAN MEVROUW JEANMOYE C.S.

Art. 2

Inditartikeldevolgendewijzigingenaanbrengen:

1^o in punt 3, de woorden «openbare besturen» vervangen door de woorden «federale openbare besturen»;

2^o in punt 13 de woorden «een autonoom overheidsbedrijf» vervangen door de woorden «een van de Staat afhankelijk autonoom overheidsbedrijf».

Justification

La proposition vise expressément dans ses développements conformément à l'accord intervenu dans le cadre des assises à exclure de la limitation financière les indemnités perçues par le mandataire pour le défrayer de manière réelle ou forfaitaire des frais que lui occasionnent les fonctions exercées en dehors de son mandat. Le terme «débours» doit donc être supprimé étant donné que la définition de ce terme renvoie précisément à la notion de défraiement.

N^o 9 DE M. ISTASSE

Art. 4

Remplacer le deuxième alinéa de l'article 1^{er} quiniés proposé.

«*Sont pris en considération pour le calcul de ce montant les indemnités, traitements ou jetons de présence découlant de l'exercice d'un mandat, fonction ou charge publics d'ordre politique.*»

Justification

Cette formulation traduit plus exactement l'intention des auteurs de la proposition, qui vise à exclure de la règle de limitation financière du cumul l'ensemble des revenus perçus en rétribution des activités professionnelles dans le secteur public ou privé et de ne prendre en considération que les revenus perçus en raison de mandat ou fonction de nature politique. Dans la formulation actuelle, les revenus issus d'activités professionnelles dans le secteur public (professeur d'université, notamment) seraient inclus dans la limite du plafonnement alors que des activités dans le secteur privé seraient exclues.

La définition proposée s'inspire d'une formulation légale prévue à l'article 293, alinéa 1, du Code judiciaire (incompatibilités applicables aux fonctions de l'ordre judiciaire).

Jean-François ISTASSE.

N^o 10 DE MME JEANMOYE ET CONSORTS

Art. 2

Apporter les modifications suivantes à cet article:

1^o au point 3 remplacer les mots «administrations publiques» par les mots «administrations publiques fédérales»;

2^o remplacer les mots «entreprise publique autonome» par les mots «entreprise publique autonome dépendant de l'État».

Verantwoording

Uit de tekst moet duidelijk blijken dat de onverenigbaarheden alleen op hetzelfde bestuursniveau gelden. Men kan niet tegelijk parlamentslid en ambtenaar zijn of lid van de raad van bestuur van een van de Staat afhankelijk autonoom overheidsbedrijf.

Justification

Le texte doit préciser clairement que les incompatibilités ne s'appliquent qu'au même niveau de pouvoir. On ne peut être à la fois parlementaire et être fonctionnaire des administrations publiques de l'État ou membre d'un conseil d'administration d'une entreprise publique autonome dépendant de l'État.

Dominique JEANMOYE.
Ludwig CALUWÉ.
Jean-Jacques ISTASSE.
Nadia MERCHIERS.